



Bürgerversammlung

Die Bürgerversammlung findet am Montag, 27. März 2023, 19:30 Uhr, im Mehrzwecksaal statt. Der Geschäftsbericht 2022 mit der Rechnung 2022 und dem Budget 2023 wird aus Kosten- und Umweltschutzgründen nicht mehr flächendeckend verteilt.

Der Geschäftsbericht ist unter www.muolen.ch / Über Muolen / Gemeinde in Zahlen / Finanzen jederzeit abrufbar oder kann auf der Gemeindeverwaltung, Tel. 058 228 68 68, in Papierform bezogen werden. An der Bürgerversammlung liegen einige Exemplare auf. Sie können auch den QR-Code rechts mit dem Handy abschnappen und gelangen so direkt zum Geschäftsbericht auf unserer Homepage.



Zusammenfassung der Geschäfte der Bürgerversammlung

Traktandum 1: Jahresrechnung 2022:

Die Erfolgsrechnung 2022 schliesst mit einem besseren Ergebnis als budgetiert ab. Der Grund dafür sind nebst deutlich höheren Steuereinnahmen die Minderaufwendungen hauptsächlich in den Bereichen Bildung, Verkehr, Umweltschutz und Raumordnung. Der Gemeinderat schlägt vor, den Ertragsüberschuss von CHF 374'317.86 den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre zuzuweisen. Diese würden damit auf einen Gesamtstand von CHF 3'313'990.33 steigen. Die mit der Investitionsrechnung 2022 realisierten Vorhaben konnten unter dem Budget abgeschlossen werden.

Traktandum 2: Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2023:

Das Budget 2023 geht von einem Aufwandüberschuss von CHF 328'200 aus. Darin bereits enthalten ist eine durch den Gemeinderat beantragte Steuerfussenkung um 2% auf neu 123%. Mit Blick auf die aktuellen Ausgaben- und Einnahmenpositionen und unter Berücksichtigung des aktuellen Finanzplanes erachtet es der Gemeinderat – trotz Unsicherheiten aufgrund der Ukraine Krise – als angezeigt, den vorhandenen Spielraum in Form einer Steuerfussreduktion der Bürgerschaft direkt weiterzugeben. Der Grundsteuersatz bleibt unverändert bei 0.8‰ bestehen. Ausgaben in der Investitionsrechnung 2023 sind im Umfang von netto rund CHF 653'000 geplant.

Besten Dank

Der Gemeinderat bedankt sich bei der gesamten Bevölkerung für das Vertrauen in die Arbeit der Behörden und der Verwaltung sowie für Ihre Teilnahme an der Bürgerversammlung vom 27. März 2023.

Gemeinderat Muolen

Hinweise und Zusammenfassung aus dem Geschäftsbericht siehe Rückseite

Einige Hinweise und Zusammenfassungen aus dem Geschäftsbericht für die eilige Leserin, den eiligen Leser:

Woher kommt der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung 2022?

Aus dem operativen Jahresergebnis (1. Stufe) resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 164'425.86. Unter Berücksichtigung der Entnahme aus der Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen (CHF 209'892) ergibt sich letztlich ein Gesamtergebnis von CHF 374'317.86. Als hauptsächliche Abweichungen zum Budget sind zu erwähnen:

Wesentliche Mehr-Einnahmen bzw. Minder-Ausgaben (gerundet):

Öffentliche Ordnung und Sicherheit	CHF	22'000	(Minderaufwand)
Bildung	CHF	92'000	(Minderaufwand)
Verkehr	CHF	32'000	(Minderaufwand)
Umweltschutz und Raumordnung	CHF	39'000	(Minderaufwand)
Steuern	CHF	405'000	(Mehreinnahmen)

Antrag auf Verbuchung des Ertragsüberschuss

Gesamtergebnis 2022 CHF374'317.86 → Verbuchung in kumulierte Ergebnisse der Vorjahre, welche somit CHF 3'313'990.33 betragen.

Wofür gab die Gemeinde 2022 Geld aus, woher stammen die Einnahmen?

In welchen Bereichen sind Ausgaben für 2023 geplant und was für Einnahmen werden erwartet?

Nettoaufwand nach Funktion	Budget 2022	Rechnung 2022	Budget 2023
Allgemeine Verwaltung	767'700	823'967.52	746'900
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	170'000	147'935.75	203'900
Bildung	3'286'100	3'198'161.59	3'289'400
Kultur, Sport und Freizeit	301'100	300'782.73	304'000
Gesundheit	156'800	168'455.05	157'600
Soziale Sicherheit	253'800	132'332.40	304'000
Verkehr	563'400	530'537.19	548'600
Umweltschutz und Raumordnung	99'200	60'059.40	95'500
Volkswirtschaft	59'000	45'372.63	44'300
Finanzen und Steuern	-5'376'400	-5'781'922.12	-5'366'000
Gesamtergebnis (+ = Aufwandsüberschuss)	280'700	-374'317.86	328'200

Welche Investitionen sind 2023 geplant?

Investitionsrechnung 2023	Betrag in CHF
15001 / Hydrantennetz	
Beitrag Löschwasserversorgung (GWP)	87'000
61500 / Gemeindestrassen	
Investitionen aus Strassensanierungsprogramm - Grosswiesstrasse (CHF 270'000)	230'000
Strassenbeleuchtung Grosswiesstrasse	43'000
72000 / Regionale Abwassersanierung	
Investitionsbeitrag Abwasserverband Aachtal	40'000
72001 / Kanalisation	
Kanalisation Grosswiesstrasse	172'000
Pumpwerk Bregensdorf	77'000
Pumpwerk Oberegg	34'000
72008 / Finanzierungskonto	
Anschlussbeiträge, die Auflösung dieser passivierten Anschlussbeiträge erfolgt über zehn Jahre	-30'000
Nettoinvestition (+ = Ausgabenüberschuss)	653'000